



NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor

CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE

Oddelek za okolje in zdravje Maribor

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor, T: (02) 45 00 260, F: (02) 45 00 148, E: mb.coz@nlzoh.si

PREJETO:

18 04- 2016

SM/PR: _____

FP ____: ____ / ____

Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Maribor, april 2016

Naslov: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Izvajalec: Nacionalni laboratorij za zdravje, okolje in hrano
CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE
Oddelek za okolje in zdravje Maribor
Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor
Telefon: +386 2 4500 260
Telefaks: +386 2 4500 148
Transakcijski račun: 01100-6000043285

Naročnik: SIM RADENCI, d.o.o.
Panonska cesta 29, 9252 Radenci

Evidenčna oznaka: 214a-14/7977-16/06703-V

Delovni nalog: Aneks 1, št.N17/2009 k pg.št.N51/2007 z dne 01.01.2009

Dejavnost: Pitne in kopalne vode

Vodja dejavnosti: Nataša Sovič, univ. dipl. inž. kem. tehnol.

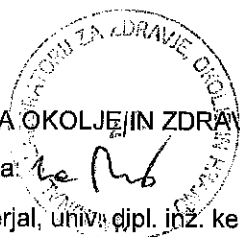
Sodelavci: Vesna Hrženjak, dr. med., spec.

Skrbnik: Nataša Sovič, univ. dipl. inž. kem. tehnol.
L. Sovič

Maribor, 12.04.2016

ODDELEK ZA OKOLJE IN ZDRAVJE MARIBOR

Vodja oddelka: *Emil Žerjal*
mag. Emil Žerjal, univ. dipl. inž. kem. tehnol.



OSNOVNI PODATKI

Vzorec: MV G. Radgona - omrežje Radenci, Restavracija Vikend Radenci
Evidenčna oznaka: 214a-14/7977-16/06703-V
Številka vzorca: 16/06703
Lastnik: SIM RADENCI, d.o.o., Panonska cesta 29, 9252 Radenci
Plačnik: SIM RADENCI, d.o.o., Panonska cesta 29, 9252 Radenci
Naročnik: SIM RADENCI, d.o.o., Panonska cesta 29, 9252 Radenci
Vzorec odvzel: Jožica Goričanec
Datum odvzema: 06.04.2016
Mesto odvzema: Restavracija Vikend, Radenci
Vzorec prevzel: Alenka Rožič
Datum prevzema: 06.04.2016
Kraj prevzema: Maribor
Zaključek preiskave: 09.04.2016

Ocena rezultatov

Glede na rezultate opravljenih preiskav ocenjujemo, da je vzorec pitne vode skladen s Pravilnikom o pitni vodi (Ur. l. RS, št. 19/2004, 35/2004, 26/2006, 92/2006, 25/2009 in 74/2015).

Zdravstvena ocena

Glede na rezultate opravljenih preskušanj, ocenjujemo vzorec kot zdravstveno ustrezen, vodo kot varno za pitje.

Priloge poročila

Priloga 1: Poročilo o preskusih z evidenčno oznako 214a-14/7977-16/06703-A.
Priloga 2: Poročilo o terenskem delu z evidenčno oznako 214a-14/7977-16/06703-T.
Priloga 3: Rezultati mikrobiološke preiskave št.: 2/2016/3968.

PRILOGA 1

**Poročilo o preskusih z evidenčno oznako
214a-14/7977-16/06703-A**

**NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor

CENTER ZA KEMIJSKE ANALIZE ŽIVIL, VOD IN DRUGIH VZORCEV OKOLJA

Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Maribor

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor, T: (02) 45 00 170, F: (02) 45 00 227, E: mb.cika@nlzohsi

**SLOVENSKA
AKREDITACIJA**
SIST EN ISO/IEC 17025
LP-014Rezultati, označeni z #, se
nanašajo na neakreditirano
dejavnost.**POROČILO O PRESKUSIH**

Evidenčna oznaka: 214a-14/7977-16/06703-A

Kraj, datum: Maribor, 12.04.2016

Naloga

Ime: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode
Skrbnik: Nataša Sovič, univ. dipl. inž. kem. tehnol. *na sk*
Naročnik: SIM RADENCI, d.o.o., Panonska cesta 29, 9252 Radenci
Delovni nalog: Aneks 1, št.N17/2009 k pg.št.N51/2007 z dne 01.01.2009

Vzorec

Številka: 16/06703 **Čas vzorčenja:**
Oznaka: MV G. Radgona - omrežje Radenci, Restavracija Vikend Radenci 06.04.2016 09:20
Odvzel: Jožica Goričanec, dipl. san. inž. **Čas sprejema:** 06.04.2016 12:40

Oddelek za kemijske analize živil, vod in drugih vzorcev okolja Maribor

Vodja oddelka:

dr. Boštjan Križanec, univ. dipl. inž. kem. tehnol.

Rezultati

- rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

| Parameter | Rezultat | Normativ | Enota | Izraž. kot/na | Metoda, kraj izvedbe | Začetek Konec |
|---|----------|----------|-------|---------------|-------------------------------------|--------------------------|
| | Opomba | | | | | |
| Splošni fizikalno-kemijski parametri | | | | | | |
| Barva | <0,10 | (a) | m-1 | | ISO 7887 metoda B: 2011 [70], Mb | 07.04.2016 07.04.2016 |
| Motnost | 0,20 | (a) | NTU | | ISO7027 - brez poglavja 5: 1999, Mb | 07.04.2016 07.04.2016 |
| Oksidativnost | <0,5 | 5 | mg/l | O2 | EN ISO 8467: 1995, Mb | 07.04.2016 07.04.2016 |
| Amonij | <0,013 | 0,5 | mg/l | NH4 | ISO 11732: 2005 [132], Mb | 07.04.2016 07.04.2016 |
| Nitrit | <0,007 | 0,5 | mg/l | NO2 | ISO 13395: 1996 [73], Mb | 07.04.2016 07.04.2016 |
| Nitrat | 20 | 50 | mg/l | NO3 | SM 4500-NO3B: 2012, Mb | 07.04.2016 07.04.2016 |
| Klorid | # 25 | 250 | mg/l | Cl | SM 4500-Cl B: 2012, Mb | 07.04.2016 07.04.2016 |

Evidenčna oznaka: 214a-14/7977-16/06703-A

Kraj, datum: Maribor, 12.04.2016

[70] T= 20° C, val.dol. 436 nm

[73] Metoda CFA

[132] Metoda CFA

Pravilnik o pitni vodi (Ur.list RS, št. 19/2004, 35/2004, 26/2006, 92/2006, 25/2009, 74/2015)

(a) Sprejemljiva za potrošnike in brez neobičajnih sprememb.

Podatke o merilni negotovosti posredujemo na zahtevo naročnika.

Rezultati se nanašajo izključno na preiskan vzorec. Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti.
Ne sme se uporabljati v reklamne namene.

Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen.

Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.

PRILOGA 2

**Poročilo o terenskem delu z evidenčno oznako
214a-14/7977-16/06703-T**

**NACIONALNI LABORATORIJ ZA ZDRAVJE, OKOLJE IN HRANO**

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor

CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE

Oddelek za okolje in zdravje Maribor

Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor, T: (02) 45 00 260, F: (02) 45 00 148, E: mb.coz@nlzoh.si

**SLOVENSKA
AKREDITACIJA**
SIST EN ISO/IEC 17025
LP-014Rezultati, označeni z #, se
nanašajo na neakreditirano
dejavnost.**POROČILO O VZORČENJU IN MERITVAH NA TERENU**

Evidenčna oznaka: 214a-14/7977-16/06703-T

Kraj, datum: Maribor, 12.04.2016

Naloga

Ime: Spremljanje zdravstvene ustreznosti pitne vode

Skrbnik: Nataša Sovič, univ. dipl. inž. kem. tehnol. *Le DV*

Naročnik: SIM RADENCI, d.o.o., Panonska cesta 29, 9252 Radenci

Delovni nalog: Aneks 1, št.N17/2009 k pg.št.N51/2007 z dne 01.01.2009

Vzorec

Številka: 16/06703

Čas vzorčenja:

Oznaka: MV G. Radgona - omrežje Radenci,
Restavracija Vikend Radenci

06.04.2016 09:20

Odvzel: Jožica Goričanec, dipl. san. inž.

Metoda vzorčenja: ISO 5667-5: 2006

Mesto vzorčenja: MV - G. Radgona - Restavracija Vikend, Radenci

Oddelek za okolje in zdravje Maribor

Vodja oddelka: *[Signature]*
mag. Emil Žerjal, univ. dipl. inž. kem. tehnol.**Rezultati**

- rezultati se nanašajo na neakreditirano dejavnost.

| Parameter | Rezultat | Normativ | Enota | Izraž. kot/na | Metoda, kraj izvedbe | Začetek Konec |
|---------------------------------|----------|---------------|-------|---------------|---------------------------------|--------------------------|
| | Opomba | | | | | |
| Meritve na terenu | | | | | | |
| Temperatura vode | 12,2 | | °C | | DIN 38404-4: 1976, Mb | 06.04.2016 06.04.2016 |
| pH | 7,1 | (6,5-9,5) (f) | | | ISO 10523: 2008, Mb | 06.04.2016 06.04.2016 |
| Električna prevodnost (20°C) | 670 | 2500 | µS/cm | | EN 27888: 1993, Mb | 06.04.2016 06.04.2016 |
| Klor-prosti | # 0,07 | | mg/l | | SIST EN ISO 7393-2: 2000, Mb | 06.04.2016 06.04.2016 |

Evidenčna oznaka: 214a-14/7977-16/06703-T

Kraj, datum: Maribor, 12.04.2016

Pravilnik o pitni vodi (Ur.list RS, št. 19/2004, 35/2004, 26/2006, 92/2006, 25/2009, 74/2015)

(f) Za vodo, namenjeno pakiranju je lahko najnižja vrednost 4,5.

Poročilo se brez pisnega dovoljenja oddelka ne sme reproducirati, razen v celoti. Ne sme se uporabljati v reklamne namene.
Vse dodatne informacije o opravljenem preskušanju so dostopne na oddelku.

PRILOGA 3

**REZULTATI MIKROBIOLOŠKE PREISKAVE ŠT.: 2 / 2016 / 3968****SPLOŠNI PODATKI**

Naročnik: 19122 SIM RADENCI D.O.O.
PANONSKA CESTA 29, 9252 RADENCI

Proizvajalec:

Lastnik: 19122 SIM RADENCI D.O.O.
PANONSKA CESTA 29, 9252 RADENCI

Plačnik: 19122 SIM RADENCI D.O.O.
PANONSKA CESTA 29, 9252 RADENCI

Odvzemno mesto: MV G.RADONA-OMREŽJE RADENCI, RESTAVRACIJA VIKEND RADENCI

PODATKI O VZORCU

Vzorec: PITNE VODE
16/06703

Vzorec odvzel(a): JOŽICA GORIČANEC
CENTER ZA OKOLJE IN ZDRAVJE
Enota za vode in tla

Datum odvzema: 06.04.2016

Datum sprejema: 06.04.2016

Datum izvida: 11.04.2016

Laboratorijska št.: **7081**

| Metoda | Parameter | LOD | Količina vzorca | Rezultat | Začetek anal. Konec anal. |
|-----------------|---|-------|-----------------|------------|------------------------------|
| ISO 9308-1:2014 | Koliformne bakterije pri 37°C | 1 CFU | 100 ml | NI NAJDENO | 06.04.2016 07.04.2016 |
| ISO 9308-1:2014 | Escherichia coli | 1 CFU | 100 ml | NI NAJDENO | 06.04.2016 07.04.2016 |
| ISO 6222:1999 | Skupno število mikroorganizmov pri 37°C | 1 CFU | 1 ml | pod 10 CFU | 06.04.2016 08.04.2016 |
| ISO 6222:1999 | Skupno število mikroorganizmov pri 22°C | 1 CFU | 1 ml | pod 10 CFU | 06.04.2016 09.04.2016 |
| ISO 7899-2:2001 | Enterokoki pri 44°C | 1 CFU | 100 ml | NI NAJDENO | 06.04.2016 08.04.2016 |

LOD: Meja detekcije - najnižje število mikroorganizmov, ki jih lahko določimo v vzorcu-

Podatki o merilni negotovosti so na voljo v laboratoriju.

Vzorec je bil v času do začetka analiz ustrezno hranjen. Izjavljamo, da se rezultati preiskave nanašajo izključno na preiskovani vzorec.

Reprodukcija poročila nepooblaščenim osebam ni dovoljena.

Preiskavo opravil(a):

Mojca Šoštarič
univ.dipl.mikr.

Vodja oddelka:

Katja Zelenik
dr.vet.med.

